



ABBANDONARE LE MGF/E su MF!

ABANDONING FGM on FM!

ABANDONNER LES MGF/E sur MF !

Obiettivo

Il progetto, che si è svolto in tre fasi, ha avuto l'obiettivo di rafforzare, attraverso lo strumento dell'audio documentario, il ruolo della radio nell'ambito delle campagne per la promozione dell'abbandono delle mutilazioni genitali femminili nei paesi africani.

La situazione

Secondo i dati UNICEF del 2016, sono circa 200 milioni le donne nel mondo, Europa compresa, sottoposte alle mutilazioni genitali femminili/escissione. La pratica è diffusa in più di 28 paesi in Africa, in alcuni paesi in Medio Oriente, Sud-Est asiatico, Europa, America e altri paesi in cui vivono migranti provenienti da comunità interessate dalle MGF. Nonostante la presenza in Kenya, Uganda, Tanzania, Burkina Faso e Senegal di una legge nazionale per la messa al bando delle MGF, e in Mali di una politica a sostegno della loro eliminazione, le MGF continuano ad essere praticate.

Chi finanzia

UNFPA (Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione) nell'ambito del [Programma UNFPA-UNICEF sulle mutilazioni genitali femminili/escissione](#)

Prima Fase 2008

Dove

Ouagadougou (Burkina Faso)

Partner

Audiodoc (Associazione audio documentaristi), Voix de Femmes

La situazione

In Burkina Faso, nonostante la presenza dal 1996 di una legge nazionale per la messa al bando della pratica, la prevalenza nel paese è aumentata del 5% tra il 2006 e il 2010 e oltre il 70 percento delle donne tra i 15-49 anni ha subito qualche forma di mutilazione.

Obiettivi

Realizzazione in Burkina Faso del primo progetto comune di formazione, rivolto a giornalisti e operatori di ong e associazioni locali, sui temi della lotta alle mutilazioni genitali femminili (MGF) e l'impiego del mezzo radiofonico.

Risultati

- **Formazione alla produzione di audiodocumentari** : è stato realizzato a Ouagadougou un corso di formazione destinato a esperte/i della comunicazione, giornaliste/i radiofonici di 6 paesi africani sulla produzione di audio documentari;
- realizzazione di un **audio documentario** *Sont ils au courant? Hommes et excision* (Cosa ne sanno? Uomini ed escissione), una raccolta di testimonianze su cosa gli uomini sanno e pensano delle mutilazioni dei genitali femminili ([link](#)), di una campagna pubblicitaria radiofonica, un notiziario, un'intervista a un testimonial.

Durata

12 mesi – 2008

Chi finanzia

UNFPA (Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione) nell'ambito del Programma UNFPA-UNICEF sulle mutilazioni genitali femminili/escissione

Seconda Fase 2010-2011

Dove Tanzania, Kenya, Etiopia – Burkina Faso

Partner: Audiodoc (Associazione di audio documentaristi), AMWIK (Association of Media Women in Kenya), TAMWA (Tanzania Media Women Association), Voix des Femmes (Burkina Faso).

La situazione

Nonostante la presenza in Tanzania, Kenya, Etiopia e Burkina Faso di una legge nazionale per la messa al bando della pratica e di una politica di sostegno all'eliminazione della pratica, quest'ultima continua ad essere eseguita.

Obiettivi

Il progetto è finalizzato a rafforzare il ruolo della radio per la promozione dell'abbandono delle mutilazioni dei genitali femminili in Africa attraverso la produzione di audiodocumentari.

Risultati

Per la formazione in lingua inglese:

- un **corso di formazione** teorico-pratico, realizzato a Nairobi, Kenya e rivolto a 16 giornalisti e operatori di ONG, provenienti da Kenya, Tanzania ed Etiopia, sulla realizzazione di audio documentari sulle MGF per promuovere il cambiamento dei comportamenti
- realizzazione di **2 audiodocumentari** ([Okuaruka na Amurata](#); [Wanatahiriwa Wapi](#)) e di **2 spot in lingua inglese** (Say NO to FGM/C e The event of one day changed the life of Edith: FGM/C) sulle MGF, trasmessi da diversi circuiti radiofonici locali.
- Realizzazione di **2 guide in inglese** (una metodologica sulla realizzazione di audiodocumentari e una per giornalisti)
- realizzazione di un **cortometraggio in italiano**, con sottotitoli in inglese, "**Abandoning FGM on FM! Audio documentaires: a promising radio format to promote the abandonment of female genital mutilation/cutting**" che documenta la realizzazione degli audio-documentari e il suo impatto rispetto alla promozione dell'abbandono delle mutilazioni dei genitali femminili;
- **l'aggiornamento del portale** stopfgm/c.org

Per la formazione in lingua francese:

- **corso di formazione** teorico-pratico a Ouagadougou per otto giornalisti burkinabe, e altrettanti maliani, sulla produzione di audio documentari sulle MGF/E per promuovere l'abbandono della pratica
- realizzazione di un **video "Abandoning FGM on FM"** con sottotitoli in italiano, per documentare la formazione e le varie fasi della produzione degli audio-documentari;
- realizzazione di **4 audiodocumentari** in lingua francese ([Femme en entier](#); [Femmes en marge](#); [Au nom d'Allah ou des ancêtres](#); [La hantise de la nuit](#)) diffusi sulle onde di numerose radio maliane e burkinabe, in contesti urbani e rurali.
- realizzazione di **2 guide** (una metodologica sulla realizzazione di audiodocumetari e una per i giornalisti LINK
-

Durata

14 mesi (gennaio 2010 - febbraio 2011)

Quanto costa il progetto

Il costo totale del progetto è di 200.000 euro

Chi finanzia

UNFPA (Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione) nell'ambito del Programma UNFPA-UNICEF sulle mutilazioni genitali femminili/escissione

Terza Fase 2014-2016

Dove

Burkina Faso, Mali, Senegal - Kenya, Tanzania, Uganda

Partner

Audiodoc (Associazione audio documentaristi), Tostan (Senegal), AMWIK (Association of Media Women in Kenya)

La situazione

Nonostante la presenza in Kenya, Uganda, Tanzania, Burkina Faso e Senegal di una legge nazionale per la messa al bando della pratica, e in Mali di una politica a sostegno della sua eliminazione, quest'ultima continua ad essere eseguita.

Risultati

- **2 corsi di formazione**, rispettivamente in Senegal e in Kenya, destinati a esperte/i della comunicazione, giornaliste/i radiofonici di 6 paesi africani (Senegal, Mali e Burkina Faso, per l'area francofona; Kenya, Uganda e Tanzania per l'area anglofona) sulla produzione di audio documentari sulle mutilazioni genitali femminili/escissione;
- realizzazione di **6 audio documentari**, di cui 3 in francese (Génération combat; Les sens dedans; X Comme frontier) e 3 in inglese (CHOICES Episode 1: Persons; CHOICES Episode 2: Family; CHOICES Episode 3: Community), e loro diffusione in 17 lingue locali sulle radio locali e via Internet. Sei partecipanti – uno per ogni paese – hanno vinto un premio per la produzione di un proprio documentario audio. **Arrêter l'excision: tous pour toutes** è quello prodotto da Céline Elola del Burkina Faso, sul coinvolgimento in particolare degli uomini e dei leader tradizionali;
- **diffusione dei materiali prodotti** attraverso la trasmissione sulle radio dei paesi coinvolti e via internet;
- **aggiornamento del portale www.stopfgmc.org** con rassegna stampa da tutto il mondo sul tema delle MGF/E in inglese e francese;
- sostegno ad alcune attività del progetto **Mutilazioni genitali femminili/escissione: una questione di sviluppo**;
- produzione di **2 guide in inglese** (una sul tema delle **MGF nei media** e una sulla **realizzazione di audio-documentari**) e **2 guide per in francese** (una sul tema delle **MGF nei media** e una sulla **realizzazione di audio-documentari**);
- Produzione di un video "[Abandoning FGM on FM!](#)" sulla formazione
- **aumento della consapevolezza** e migliore comprensione da parte dei giornalisti e del pubblico del tema delle MGF, per promuovere la creazione di un ambiente favorevole al cambiamento di comportamento

Durata

19 mesi (2014-2016)

Quanto costa il progetto

274,933.00 USD

Chi finanzia

UNFPA (Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione) nell'ambito del Programma UNFPA-UNICEF sulle mutilazioni genitali femminili/escissione